

THE FAIRY QUEEN, OVVERO IL SOGNO DI BOTTOM I TESTI DEI CORI

1 - RONDEAU

Raduniamo e incastoniamo
come perle la rugiada,
colta all'alba sulla strada,
sui cespugli, i rovi, i fiori.
Cento primule, mille viole,
si dischiudono ai nostri passi;
più leggeri della luna
sopra i colli or ci libriamo.
Sia qualunque la fortuna,
la Regina noi seguiam.

2 - SCENA DELPOETA UBRIACO

Trip it, trip it in a ring;
Around this mortal dance and sing.

About him go, so, so, so,
Pinch the Wretch, from Top to Toe;
Pinch him forty, forty times,
Pinch till he confess his Crimes.

Pinch him for his Crimes.

3 - ECHO

May the God of Wit inspire,
the sacred Nine to bear a part;
while Echo shall in rounds remote,
repeat each note,
each note, each note.

4 - SLEEP

Hush, no more, be silent all.
No noise disturb her sleeping sense

5 - MONKEY'S DANCE

Fra un *pinch* e un *sing*,
un *hush!* no more in ring,
il sogno cede il passo,
e noi con lui partiam.
La fantasia fiorisce,
dà frutti, poi svanisce,

siccome una brevissima
notte di mezza estate.
E torneremo a scuola,
lì dove il tempo non vola,
purché, fra poco, unanimi,
tutti voi ci applaudiate.
Fra un *pinch* e un *sing*

6 - THEY SHALL BE AS HAPPY

They shall be as happy as they're fair;
Love shall fill all the places of care:
And every time the sun
shall display his rising light,
It shall be to them a new joyful day;
And when he sets a new tender night.